

دکتر تقی تفضلی  
دانشیار گروه فرهنگ و تمدن اسلامی،

## آثار و مقامات علمی میرفندرسکی

میرفندرسکی:

میر ابوالقاسم فرزند میرزا بیک بن امیر صدر الدین موسوی حسینی مشهور به «میرفندرسکی<sup>۱</sup>» از اجله حکماء موحدین و عرفاء متآلheiin و فلاسفه متصوفین و از اکابر دانشمندان شیعه امامیه است که در حکمت طبیعی و الهی و علوم ریاضی و بالآخره در همه دانشهاي عقلی یگانه زمان و وحید دوران و سرآمد حکماء و سرسلسله عرفقا بوده و امور عجیب و شگفتانگیز بسیار بدها و نسبت داده‌اند.

در کتاب «طرائق الحقایق» جلد سوم صفحه ۷ شرحی راجع به ملاقات او با یکی از اقطاب در هندوستان و اعتکافش در خانقاہ او بمدت هفت سال و کیمیا شدن بدنش نوشته است<sup>۲</sup>. ولادت میر با توجه به سال در گذشت وی که بنا بر نقل تراجم در سنه ۱۰۵۵ اتفاق افتاده و در آن هنگام از عمر شریفش هشتاد سال میگذشته، در حدود سال ۹۷۰ هجری

۱ - منسوب به قصبه «فندرسک» که از قراء ایالت استرآباد در ایران است، و تا این شهر دوازده فرسنگ فاصله دارد (نعمت، عبدالله: فلاسفه الشیعه، چاپ بیروت، ص ۱۰۱).

۲ - خبری، ملا عبدالکریم: تذکرۃ القبور یا رجال اصفهان، با ملحقات و تحقیق سید مصلح الدین مهدوی. ص ۹۵.

قمری بوده است.

### معاصران میر :

میر فندرسکی در عهد پادشاهان صفوی میزیسته و با شاه عباس کبیر (۹۹۵ - ۱۰۳۷) و شاه صفی (۱۰۵۱ - ۱۰۳۷) هجری قمری و با مرحوم شیخ بهایی (متوفی سال ۱۰۳۱) و میرداماد (متوفی ۱۰۴۲) معاصر بوده است.

### مقامات معنوی و علمی میر :

وی سفری به هندوستان کرد و مدت‌ها در آن دیار بدریافت نفس و مجاهدت صرف نمود و مورد توجه ملوك و سلاطین آن سامان قرار گرفت و نزد ایشان مکاتتی عظیم یافت و در زمان سلطنت شاه صفی با ایران بازگشت و کلیه طبقات از عارف و عامی مقدمش را گرامی داشته و از مجلس درس قانون و شفای او افضل و اعیان زمان بهره‌مند میگردیدند.<sup>۳</sup>

گویند: روزی در محضر او یکی از مسایل هندسه از سخنان حکیم و فیلسوف طوسی طرح گردید، میر در همان حال که بر بالشی تکیداشت بیدرنگ برهانی برآن مسئله اقامه نمود، و از حاضران پرسید: آیا استدلال محقق طوسی همین نبوده است؟ گفتند: خیر. میر دلیلی دیگر ذکر نمود و باز از ایشان پرسید: آیا نظر محقق چنین نبوده؟ حاضران پاسخ منفی دادند. و بهمین ترتیب چندین استدلال و برهان با لباده بر آن مسئله اقامه نمود و این خود نشانهٔ مهارت کامل و وقوف تمام میر فندرسکی در این رشته از علم است<sup>۴</sup>. گرچه، صاحب «اعیان الشیعه» از کتاب «ریاض العلما»

<sup>۳</sup> - مدرس، میرزا محمدعلی: ریحانة‌الادب، چاپ دوم، چاپخانه شفق تبریز،

ج ۴، ص ۳۵۷.

<sup>۴</sup> - فلاسفه الشیعه، ص ۱۰۱.

در شرح حال، میرفندرسکی چنین نقل کرده است: «حکیم فاضل فیلسوف صوفی مشهور کثیرالمهارة العلوم العقلية والرياضية لكنه قليلالبضاعة في العلوم الشرعية بل والعربية...»<sup>۵</sup>.

میر با همه فضل و کمال و باهمه احترام و جلال که در میان خواص و عوام داشت از تعلیقات و تکلفات آزاد میزیست و از مجالست اکابر و ارباب مناصب دینوی دوری میکرد و اغلب با درویشان و فقیران و صاحبان ذوق و حال میگذرانید. لباس پشمبنه در بر میکرد. و در ترکیه نفس خود بجان میکوشید<sup>۶</sup>. این رباعی را در این باب سروده است

دُنْيَا بِكَذَاشْتَمْ بِهِ أهْلَ دُنْيَا

دُنْيَا نَكْنَدْ قَبْوُلْ مَرْدَ دَانَا،

الا سه چهار ناچاری را

آب رز و باده و شراب و صهبا

آورده‌اند که روزی شاه عباس محض آنکه او را از مصحابتهای پست‌ملامت نماید، گفت می‌شنوم که بعضی از علماء با اجamer و او باش معاشرند و به بازیها ناشایست آنها تماشا میکنند. میرفندرسکی جواب داد: من همیشه در جمع آنان بوده‌ام و هیچیک از علماء را آنچا ندیده‌ام. شاه از گفته خود پشیمان گشته و دانست در این رفتار حکمتی و رمزی باشد<sup>۷</sup>.

### سیر و سفر میرفندرسکی

و در مقدمه کتاب «تحفة‌المراد» و کتاب تاریخ ادبیات براون<sup>۸</sup> آمده است که میر، در سفر هندوستان تحت نفوذ یکی از شاگردان آذر

۵ - امین جبل عاملی، سید محسن: اعيان الشيعه. ج ۷، ص ۶۸.

۶ - هدایت، رضاقلی خان: ریاض‌العارفین، چاپ اول، سال ۱۳۵۵، ص ۱۶۵.

۷ - ریحانة‌الادب، ج ۴، ص ۳۵۷ ببعد.

۸ - براون: تاریخ ادبیات، ترجمه رشید یاسمی. ص ۱۷۲.

کیوان<sup>۹</sup> واقع شد و افکار زرده‌شی و هندی یا بودایی در وی تأثیر کرد چنانکه میگفت: مایل به طواف مکه نخواهم بود، زیرا که مستلزم کشتن حیوان بی‌گناهی است<sup>۱۰</sup>.

فضل الله لایق در مقدمه‌ای که بر کتاب «تحفة‌المراد» نگاشته‌حکایت زیر را از کتاب قصص‌العلماء و همچنین کتاب «احوال و اشعار شیخ بهایی» تألیف سعید نقیسی آورده است که:

«وقتی شیری از قفس شاهی زنجیر گسته و گریخته و با میرفندرسکی و شیخ بهایی که در بالاخانه عمارت شاهی نشسته بودند برخورد میکند. شیخ بهایی از جای خود نجنبید ولی اندکی دچار ترس و وحشت گردید چنانکه عبای خود را جمع کرد و نیمی از صورت خود را پوشاند، اما میرفندرسکی بقوت نفس و نیروی باطنی و اراده تسخیر، شیر را با نگاهی رام کرده و نوازش نمود و قلاده بر گردنش نهاد...»<sup>۱۱</sup>.

باری میرفندرسکی دارای مقامات باطنی بود و برای او کرامات بسیار نوشته‌اند، آورده‌اند در آن هنگام که میرفندرسکی بسیاحت ولایات کفار مشغول بود و با اهل آن دیار مخالطت مینمود روزی جمعی از ناس مسلمانان خرابی و ویرانی مساجد مسلمانان را به وی تعریض زده و آبادی و آراستگی کلیساها خود را برخ او کشیدند. میر در جواب گفت در

۹ - آذر کیوان حکیمی کامل از اهل فارس بوده از گروه سپاهیان و آذر هوشنگیان استخر باصفهان رفته و با میرفندرسک معاصر و معاشر بوده و بهندوستان رفته و بریاضت پرداخته و پیروانی فراوان یافته و پس از هشتاد سال درگذشته است. در «جام کیخسرو» به نظم و نثر سیر و سلوک خود را شرح داده و برای پسر خود کیخسرو نگاشته است. (اینندراج به نقل پاورقی کتاب تحفة‌المراد، تهران، ۱۳۴۷، ص ۱۸۴).

۱۰ - ریاض‌العارفین، روغن دوم، ص ۱۶۵.

۱۱ - تحفة‌المراد، مقدمه، صفحات ۷ و ۸.

معابد و مساجد ما ذکر حق میروند و بنا و عمارت طاقت و تاب آن نمیآرد لاجرم شکسته و ویران میگردد — لیکن در کلیساهاشی شما بحقیقت ذکر خدا نیست! گفتند: اگر راست میگوئی بیا و در معابد ما ذکر خدا کن تا معلوم شود که ذکر شما را همچنین آثاری نیست. میر با توکل برخداوند طهارت ساخت و به کلیسای معروف و بزرگ شهر، رفت و با استعانت از ارواح طبیبه اجداد خود آماده عبادت و ذکر و نماز شد و گروهی از مسیحیان بنظاره ایستاده بودند، میر اذان و اقامه گفت و بعد از نیت دستها به تکبیرةالاحرام برداشت و بانگی به «اللداکبر» برداشت و از کنیسه بیرون دوید و پس از خروج وی بیدرنگ سقف آن معبد عظیم فرو ریخت و دیوارها بهم برآمدند.<sup>۱۲</sup>.

### آثار گرانبهای میر :

میر فندرسکی استاد گروهی از حکما و متکلمین بود و آثاری گرانبهای از او بیادگار مانده است. تأثیفات میرفندرسکی بشرح زیر است:

۱ - کتاب «رسالۃالصناعیۃ»، بفارسی و کتابی مختصر ولی مشهور است که در آن از موضوع کلیه صنایع یاد گرده و در حقیقت علوم، تحقیق و بررسی نموده است. این کتاب در بهبئی با نام «حقایقالصنایع» چاپ شد است.

۲ - «تاریخ صفویہ»

۳ - «تحقيقالمزلہ»

۴ - شرح «کتابالمهارة» یا «مهاباراة» تألیف یکی از حکماء هند بفارسی است.

۱۲ - نراقی، ملا احمد: کتاب خزان، ص ۱۱۶.

این کتاب به «شرح الجوک» مشهور است.<sup>۱۳</sup>

۵ - «مقوله‌الحرکة والتحقيق فيها»<sup>۱۴</sup>.

۶ - «کتاب در تفسیر»<sup>۱۵</sup>.

۷ - «دیوان اشعار»

### اشعار میر

میرفندرسکی گاه گاه و بنا به مقتضای حال خویش اشعاری نفر و برخی غزلیات عاشقانه سروده است که از آنجمله است:

شرب مدام شد چو میسر مدام به  
چون می‌حرام گشت به ماه حرام به  
یک بوسه از رخت ده و یاک بوسه از لب  
تا هر دورا چشیده و گویم کدام به،  
ما طفل مکتبیم و بود گریه درس ما  
ای دل بکوش تاسبق خود روان کنی  
ندانم کز کجا آمد شد خلق است و میدانم  
که هر دم از سرای این جهان آن رفت و این آمد  
جان دهی و جان ستانی داده حق‌چشمی ترا  
کزنگاهی جان ستاند وزنگاهی جان دهد  
پس انه پیشم آیی پدرانه بوسمت لب  
چکنم پسر ندارم چکنی پدر نداری<sup>۱۶</sup>

۱۳ - محدث قمی، حاج شیخ عباس: کنی والقاب ج ۳، ص ۲۸۰.

۱۴ - طهرانی، حاج شیخ آقا بزرگ: ج ... ص ۳۹۵.

۱۵ - تذکرة القبور، ص ۹۶.

۱۶ - نصرآبادی اصفهان، میرزا محمد طاهر: تذکرۃ نصرآبادی. چاپ ارمغان، تهران، ۱۳۱۷، ص ۲۵۳ و ۲۵۴.

و نیز قصیده حکیمانه معروف او که باستقبال و یا در جواب قصیده ناصرخسرو علوی قبادیانی سروده و مورد توجه حکماء و عرفان واقع شده و برخی از ایشان شرحها برآن نگاشته‌اند.

قصیده ناصرخسرو با این بیت آغاز می‌شود:

چیست این خیمه که گویی پر گهر دریاستی  
یا هزاران شمع در پیکانی از میناستی  
و میر قصیده خود را با این مطلع سروده است:  
چرخ با این اختران نفر و خوش و زیباستی

صورتی در زیر دارد هرچه در بالاستی<sup>۱۷</sup>

این قصیده بنقل «ریحانة‌الادب»<sup>۱۸</sup> سی و دو بیت است اما نگارنده مقدمه کتاب «تحفة‌المراد» در این زمینه مینویسد: «شاعری دون مقام میر بوده و لیکن طبع بلندی داشته. از اشعار میرفندرسکی قصیده حکمیه که اساس شرح کتاب «تحفة‌المراد» است شامل چهل و یک بیت میباشد بالتمام نز صفحات بعد نوشته شده و بعلاوه دو رباعی و یک دویستی از عارف مزبور بنظر رسیده که عیناً درج می‌گردد».<sup>۱۹</sup>.

در همین مقدمه بنقل از «مجمع الفصحاء» دو بیت زیر را نیز به میر نسبت داده است:

کافر شدم ام بدست پیغمبر عشق  
حنت چکنم جان من و آذر عشق  
شرمنده عشق و روزگارم که شدم  
درد دل روزگار و درد سر عشق

۱۷ - برای مطالعه تمام قصیده، ر. ک. هدایت: مجمع الفصحاء ج ۲، ص ۶.

۱۸ - ریحانة‌الادب، ص ۳۵۸ و ۳۵۹.

۱۹ - لایق، فضل الله: تحفة‌المراد، تهران، ۱۳۷۷، مقدمه، ص «ر».

ناگفته نماند که قصیده معروف میر را سید امیر محمد هندی تخمیس کرده و مطلع آن چنین است:

ایکه ذات در دو گیتی مظہر اسماستی

جوہری دھر راجون لؤلؤ لالاستی

بشنو از انجام خود حرفی که از مبداستی

«چرخ با این اختران نظر و خوش وزیباستی

«صورتی در زیر دارد هرچه در بالاستی»<sup>۲۰</sup>

«شرح قصیده حکمیه میر»

این قصیده را نامبردگان ذیل شرح و توضیح داده و در آن کتابی پرداخته‌اند.

۱ - محمد صالح بن محمد سعید خلخالی از شاگردان ملام محمدصادق

اردستانی.

۲ - حکیم عباس شریف دارابی (متوفای ۱۳۰۵ ه. ق) که شرح

خود را «تحفة المراد» نامیده است<sup>۲۱</sup>. وی یکی از مفاخر دانشمندان فارس

در قرن سیزدهم، و فیلسوفی گرانقدر و عارفی عالیمقام بوده است<sup>۲۲</sup>.

در گذشت و مدفن میر:

و بالاخره میر پس از هشتاد سال که عمر شریفش میگذشت در سنه

۱۰۵۰ در شهر اصفهان و در عهد شاه صفی دیده از جهان فرو بست و نا

بوصیت او کلیه کتب وی به کتابخانه سلطنتی شاه صفی منتقل گردید.

۲۰ - تذكرة القبور، ص ۹۶.

۲۱ - دو شرح مذکور بچاپ رسیده است (تذكرة القبور. ص ۹۶).

۲۲ - تحفة المراد، مقدمه، ص «یا» و بعد از آن.

تربت این حکیم در کنار مزار قطبالعارفین بابا رکنالدین در تکیه‌ای که بنام «تکیه میر» نامیده شده، واقع در ابتدای گورستان قدیمی تخت پولاد اصفهان قرار دارد.<sup>۲۳</sup>

بردیوار حجره این تکیه کتیبه‌ای بخط میرعماد حسنی دیده میشود. وی از سادات قزوین بوده و در نوشتمن نستعلیق ید بیضا میکرده و در سال ۱۰۲۴ هجری قمری باتهام سنی بودن مقتول گردیده است.

غزل ارجمند حافظ با مطلع «روضه خلدبرین خلوت درویشانست» با خط خوش میرعماد حسنی در آن مکان حالتی چنانکه «یدرک ولایوصف» بانسان دست میدهد.<sup>۲۴</sup>

محل قبر سکویی مکعب است که سنگ لوح مزار آنحضرت بعمود روی آن نصب شده و از مرمر شفاف است و تاریخ رحلت میر بخط نسخ متنضم عباراتی متناسب مقام بر روی آن کنده شده و در پایان آن سال در گذشت وی چنین آمده است: «وكان وفاته الف و خمسين من هجرة النبوى ۱۰۵۰». <sup>۲۵</sup>

در این تکیه پرده نقاشی کهنه‌ای که در طرف راست آن میر و در طرف چپ شیخ بهایی، (عليهمالرحمة) تصویر شده است موجود است.<sup>۲۶</sup> باری، مزار میر مورد توجه مردمان است و بدآن توسل میجویند و قضاء حاجات میخواهند.

### نسخ خطی مؤلفات و شروح مختلف قصیده حکمیه میر

#### ۱ - رساله صناعیه میرفندرسکی:

۲۳ - تذکرة نصرآبادی، ص ۲۵۳ و ۲۵۴.

۲۴ - تحفةالمراد، مقدمه، ص ۵.

۲۵ - عبرت نائینی: مدینتاالادب، ص ۲۹۹.

۲۶ - تحفةالمراد، مقدمه، ص «ج»، بنقل از «تذکرةالقبور».

الف - فهرست کتب خطی دانشکده حقوق صفحه ۴۳۵ تحت عنوان  
کتاب «لبابالالباب» می‌نویسد:

«محمد تقی نصیری در قرن یازدهم رساله صناعیه فندرسکی را به عربی ترجمه کرده است.» محمد تقی بن عبدالحسین بن محمد زمان نصیری طوسی سپاهانی که ظاهراً برادر مؤلف، کشفالایات و از خاندان خواجه طوسی و شاگرد فیض کاشانی و از دانشمندان شیعی اخباری و مؤلف مبدأ و معاد عربی شالوده کتابی بنام «لبابالالباب» ریخته و میخواسته است از علوم مربوط به اخلاق و سیاست و فقه که از آنها به «ناموس» تغییر میکند در آن بیاورد این نسخه بخط مؤلف است.

در این کتاب بیست و سه رساله از نصیری و دیگران است. از جمله رساله نهم «رساله الصناعه» ساخته میر ابوالقاسم فندرسکی است. در آغاز رساله آمده است: «هذه رساله موسومة بالصناعة للسيد الجليل المرحوم.... مير ابوالقاسم الفندرسکي في فنون طوائف الناس من جهة الصناعة الكلية والجزئية و القه و الباطلة كلية و في حد الصناعة و الصناعه و الصناعه اصل قريب للتمن و كان هذه الرساله رشحه من جزء اخير كتابنا «الناموس» و اما تفصيل الملل و الاديان يظهر في خاتمه الناموس ان شاء الله تعالى».

ب - فهرست کتابخانه مرکزی دانشگاه : ج ۳، ب ۱. فهرست کتابخانه اهدائی آقای سید محمد مشکوه، گردآوری دانشپژوه، ص ۲۹۵، ش ۱۰۴۵.

۲ - صناعیه (فارسی) میر ابوالقاسم فرزند میرزا نزرگ فرزند میر صدرالدین فندرسکی، استرآبادی. فیلسوف، پزشک و ریاضی دان. این نگارش را درباره گوناگون وسודות‌های آنها و شناساندن کسانی که شایستگی هریکی از آنها را دارند، پرداخت، و دارای یک دیباچه و بیست و سه باب است، و با «اخلاق» طوسی در هند بسال ۱۲۶۷، و در تهران بسال

۱۳۱۷ بچاپ رسیده است، این نسخه بشماره ۸ دفتر و بخط شکسته. نستعلیق محمد شریف بن محمد قائمی در سال ۱۰۵۱ نوشته شده است، و نیز نسخه دیگری از این کتاب در کتابخانه مجلس شورای ملی بشماره ۴۴۴۵ (جلد دوم فهرست، ص ۴۱۱) موجود است، همچنین در فهرست کتابخانه مرکزی دانشگاه ج ۳، ص ۴۷۸.

۳ - «جوک باشسته»: فهرست کتابخانه مرکزی دانشگاه، مجلد ۱۵۰.

۴ - «جوک باشسته»: فهرست کتابخانه مرکزی دانشگاه، ج ۳، ص ۴۷۸، ش ۲۴۶.

##### ۵ - کتاب کشفاللغات کلیات جوک (فارسی):

میرفندرسکی واژه‌های هند جوک یا شست را در این گفتار بفارسی گزارش میدهد.

آغاز: باب الالف: اتمان هستی مطلق و اصل آفرینش  
انجام: تیرته معبدتی و بار اسم یکذات ... تم بالخير  
این نسخه بشماره ۱ دفتر و بخط تعلیق میباشد.

۶ - در فهرست کتابخانه سپهسالار - (ج ۲، ص ۲۵۵) مینویسد:  
«فندرسکی در گزیده خویش از جوک، واژه‌های هندی را گزارش نموده سپس دیگری از روی سخنان نظام الدین پانی پتی ترجمان پارسی جوک، و فندرسکی فرهنگی از آن واژه‌ها ساخته و به آن «لغات جوک» نام نهاده است» (ونیز، فهرست کتابخانه مرکزی دانشگاه، ج ۸، ص ۸۹).

##### ۷ - مجموعه شماره ۱۴۱۶، نسخه‌ای به خط محمد لاهیجی:

الف - کشفاللغات کلیات جوک از میرفندرسکی  
ب - جوک بار شست در عرفان هندی

## ۸ - نسخه خطی شرح قصیده بنام «تحفه المراد».

از میرزا عباس شریف دارابی، که برای حسامالسلطنه در پایان سده سیزدهم نوشته شده است: «... که چون قصیده فریده سیدالحكماء امیر ابوالقاسم مشتمل بر اشارات و اسرار و رموز بود به اشارات و تشویق آقا میرزا محمد خان خازن کتابخانه ملک با ذل هنرور شاهنشاهزاده حسامالسلطنه این بیبضاعت بشرح و توضیح آن‌علی‌سیل الاجمال پرداخت». این نسخه بخط نستعلیق از ابوالحسن بن عبدالله و در بیست و سوم جمادی الاولی ۱۲۹۳ آنرا نوشته است. این نسخه را شارح به حسام الدین فرزند حاج میرزا محمد شهیر به حکیم‌باشی داده است. (فهرست نسخه‌های خطی کتابخانه دانشکده حقوق و علوم سیاسی، دانشگاه تهران صفحه ۱۵۳، شماره ۶۵۲، انتشارات دانشگاه).

## ۹ - شرح قصیده فندرسکی (خطی)، از محمد صالح خلخالی:

محمد صالح خلخالی بر قصیده «چرخ با این اختران نفر و خوش و زیباستی» میرفندرسکی این گزارش را نوشته است. «ایيات قصیده در این شرح به ۴۱ بیت میرسد. این شرح جزء «تحفه المراد» است».

آغاز: «شرح قصیده عارف کامل میر ابوالقاسم فندرسکی ..... و به نستعین

ای آنکه بجز تو نیست در هر دو جهان

برتر ز خیالی و مبری ز گمان

اما بعد، فيقول الفقير الى رحمة الله ربها القا در العالى محمد صالح  
الخلخالى:، هذه فقرات مني على القصيدة المشهورة المعروفة».

این نسخه نستعلیق محمدبن محمدباقر کاشانی است که در روز شنبه چهاردهم ع ۱۲۹۳ آنرا پایان رسانیده است.

فهرست منابع و مأخذ:

- ۱ - نعمه (عبدالله) : فلاسفة الشيعة، بيروت.
- ۲ - خبری (ملا عبدالکریم) : تذكرة القبور، رجال اصفهان، تهران، چاپ سربی، ۱۳۲۸ شمسی.
- ۳ - مدرس (میرزا محمد علی) : ریحانة الادب، تبریز ۱۳۴۹. چاپ دوم. جلد چهارم.
- ۴ - امین جبل عاملی (سید محسن) : اعيان الشیعه، دمشق، ۱۳۵۴ قمری.
- ۵ - لایق (فضل الله) : تحفة المراد، شرح قصيدة معروف میر، تهران، ۱۳۳۷ شمسی.
- ۶ - نراقی (ملا احمد) : خزانه، تهران، ۱۳۳۷ شمسی.
- ۷ - قمی (حاج شیخ عباس) : کنی والقباب، نجف، ۱۳۷۶ قمری، چاپ سربی. جلد سوم.
- ۸ - طهرانی (آقا بزرگ) : الذریعه، نجف، ۱۳۵۵ شمسی (۱۳۵۷ قمری)، جلد ۱-۳.
- ۹ - نصر آبادی (میرزا محمد طاهر) : تذکره، تهران، ۱۳۱۷ شمسی.
- ۱۰ - براون (ادوارد) : تاریخ ادبیات از آغاز صفویه تا زمان حاضر، ترجمه رشید یاسی، تهران، ۱۳۱۶.
- ۱۱ - هدایت (رضا قلی خان) : مجمع الفصحاء، تهران، ۱۲۹۵ قمری، چاپ سنگی.
- ۱۲ - تنکابنی (محمد بن سلیمان) : قصص العلما، تهران، چاپ سنگی، ۱۲۹۰ و ۱۳۰۹ قمری.
- ۱۳ - نفیسی (سعید) : احوال و اشعار شیخ بهائی تهران، ۱۳۱۶.
- ۱۴ - هدایت (رضاقلی خان) : ریاض العارفین، تهران، ۱۳۱۶.

- ۱۵ - دانش پژوه (محمد تقی) : فهرست کتب خطی دانشکده حقوق، تهران.
- ۱۶ - دانش پژوه (محمد تقی) : فهرست کتابخانه مرکزی دانشگاه تهران، ۱۳۳۲، ۱۳۳۵.
- ۱۷ - خوانساری (محمد باقر) : روضات الجنات، تهران، ۱۳۰۶ قمری.
- ۱۸ - قمی (حاج شیخ عباس) : فواید الرضویة فی احوال علماء المذهب الجعفریہ، تهران، ۱۳۲۷ شمسی، چاپ سربی.
- ۱۹ - آشتیانی (سید جلال الدین) : شواهد الربویة و رسائل فلسفی و شرح فصول، ۱۳۴۶ شمسی.
- ۲۰ - مصاحبی نائینی (عبرت) : مدینة الادب، فهرست اسمی شعراء و علماء و عرفاء هنرمندان، نسخه خطی کتابخانه مجلس شورای ملی.